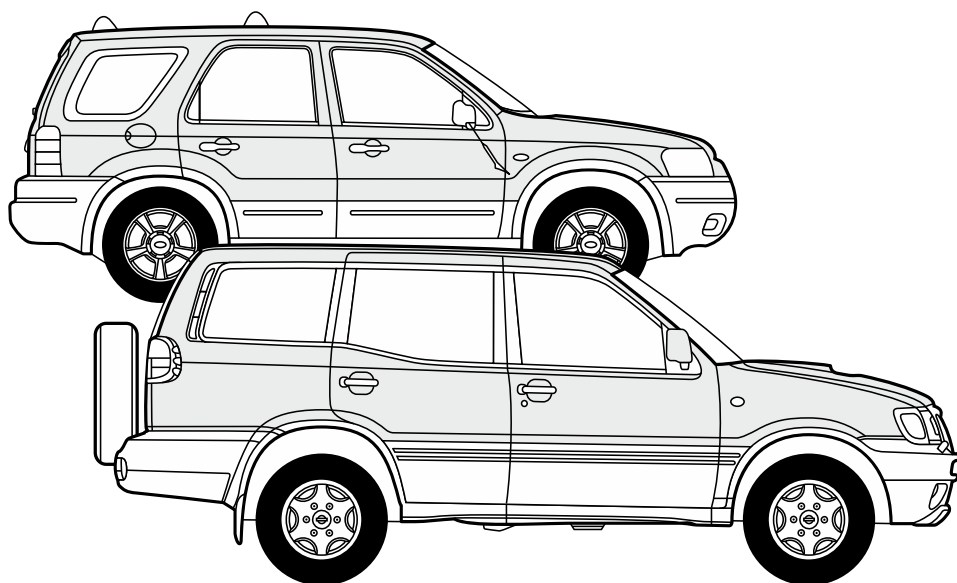
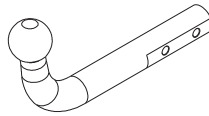


Nissan Terrano II 3-5P (1993-)
Ford Maverick 3-5P (1993-)

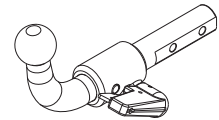


94/20/EC

Nissan Terrano II 3-5 P (1993-)
 Ford Maverick 3-5 P (1993-)



e13	APPROVALNUMBER	D-VALUE
	00-3396	D 13,80 kN
	TYPE	CLASS
	NIS046	A50-X
		MAX.VERT.LOAD
		S 120 kg



e13	APPROVALNUMBER	D-VALUE
	00-3397	D 13,80 kN
	TYPE	CLASS
	NIS047-S	A50-X
		MAX.VERT.LOAD
		S 120 kg

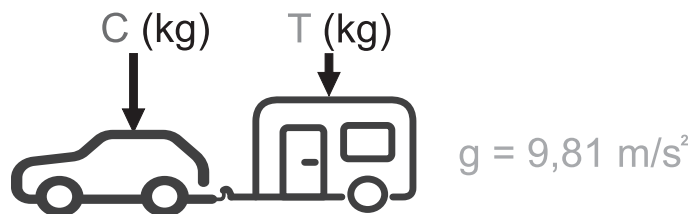
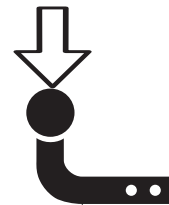
D= 13,80 kN



T= 3000 Kg



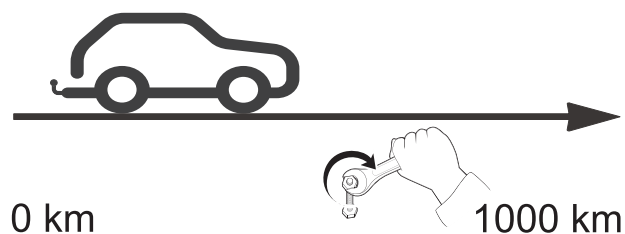
S = 120 kg

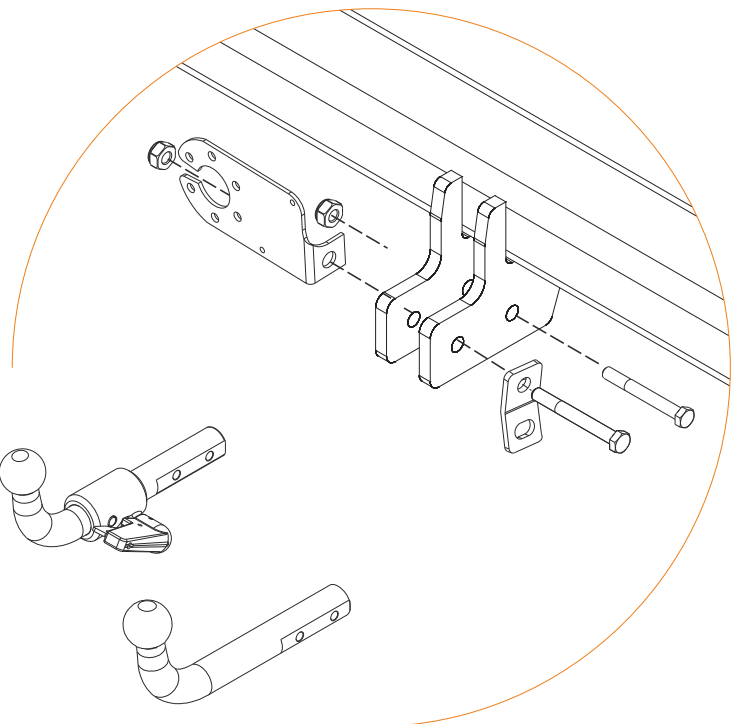
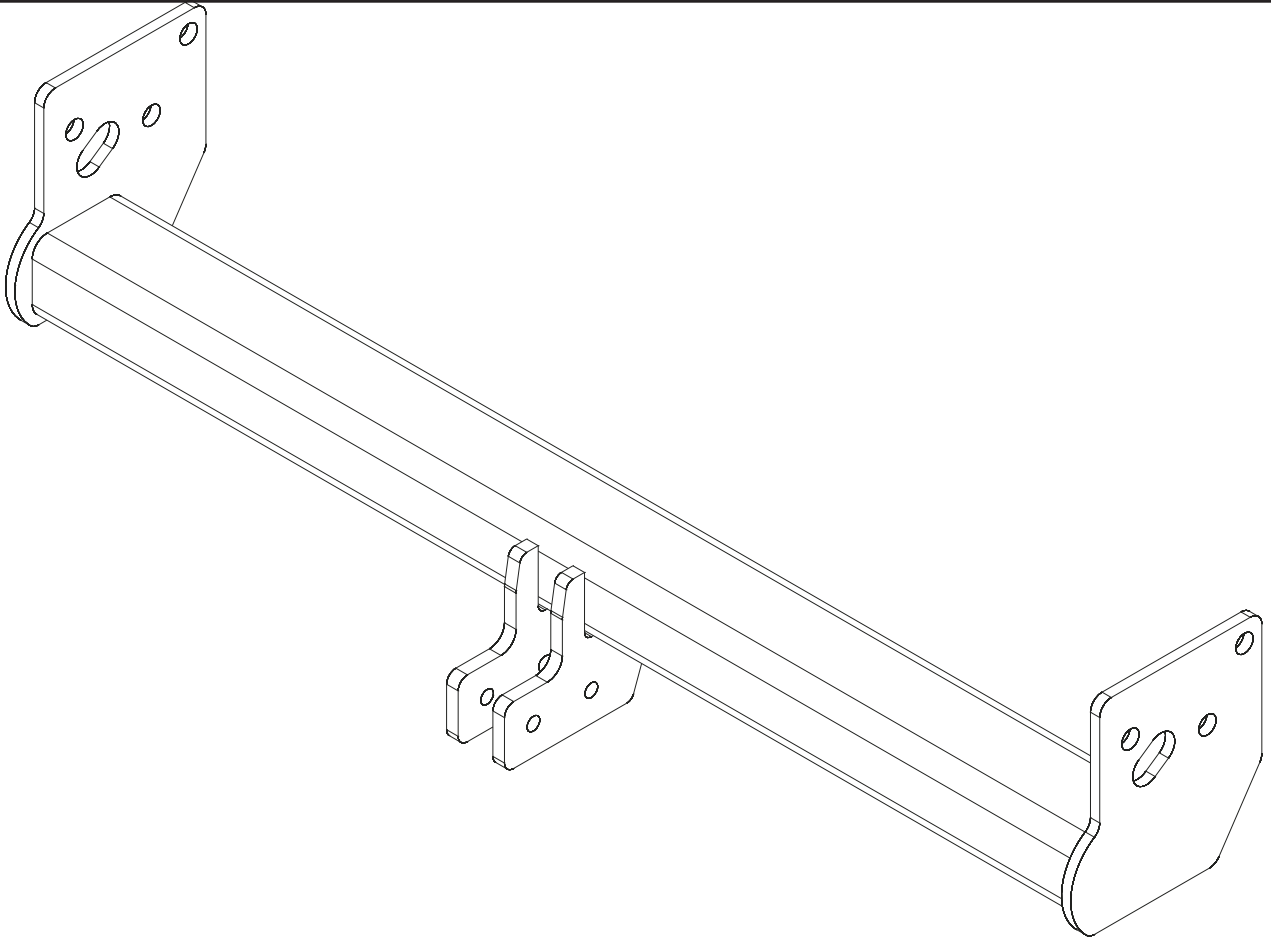


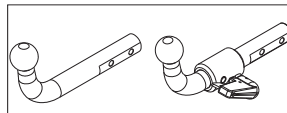
$$D \geq \frac{T \cdot C}{T+C} \cdot \frac{g}{1000} \text{ (kN)}$$











$$T \leq \frac{C \cdot D \cdot 1000}{(C \cdot g) - (1000 \cdot D)} \text{ (kg)}$$

	M8	M10	M12	M14	M16
N/m	20	40	60	105	160







1			1	
2		M10x70 DIN 931(8.8)	1	
3		M10x65 DIN 931(8.8)	1	
4		M10 DIN 980	2	
5			1	
6			1	
7			1	
8		M12x40 DIN 933(8.8)	6	
9		Ø12 DIN 9021	6	
10		M12 DIN 6923	6	

E

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. Sitúe el enganche entre las dos barras longitudinales del vehículo, de manera que los orificios practicados en éstas, le coincidan con los del enganche.
2. Coloque los seis tornillos suministrados de M 12 x 40 con las correspondientes tuercas.
3. Apriete todos los tornillos y tuercas con el par de fuerza correspondiente (se recomienda revisar el apriete de todos los tornillos despues de los primeros 1.000 km. de uso).

GB

FITTING INSTRUCTIONS

1. Position and attach the towbar brackets to the holes on the longitudinal chassis members of the vehicle.
2. Fix the six delivered bolts (M12x40) on the holes adding the nuts and washers.
3. Tighten all bolts according to the recommended tightening torque. (Retighten all the bolts after the first 1000 km. of towing).

F

NOTICES DE MONTAGE

1. Placer l'attelage entre les deux barres longitudinales du véhicule, de façon que les orifices coïncident avec ceux-là de l'attelage.
2. Placer les 6 vis joints de M12x40 avec les écrous correspondants .
3. Serrer selon le couple de serrage correspondant. Après les 1000 premiers kilomètres environ d'utilisation contrôler le couple de serrage.

I

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

1. Situare il gancio tra le due barre longitudinali del veicolo, in modo che i fori effettuati su di queste, coincidano con quelli del gancio.
2. Collocare le sei viti fornite di M 12 x 40 con i corrispondenti dadi.
3. Stringere tutte le viti e i dadi con la forza di stretta corrispondente (È raccomandabile controllare il serraggio della bulloneria dopo aver percorso i primi 1.000 km. di traino).

D

ANLEITUNGEN FÜR DIE MONTAGE

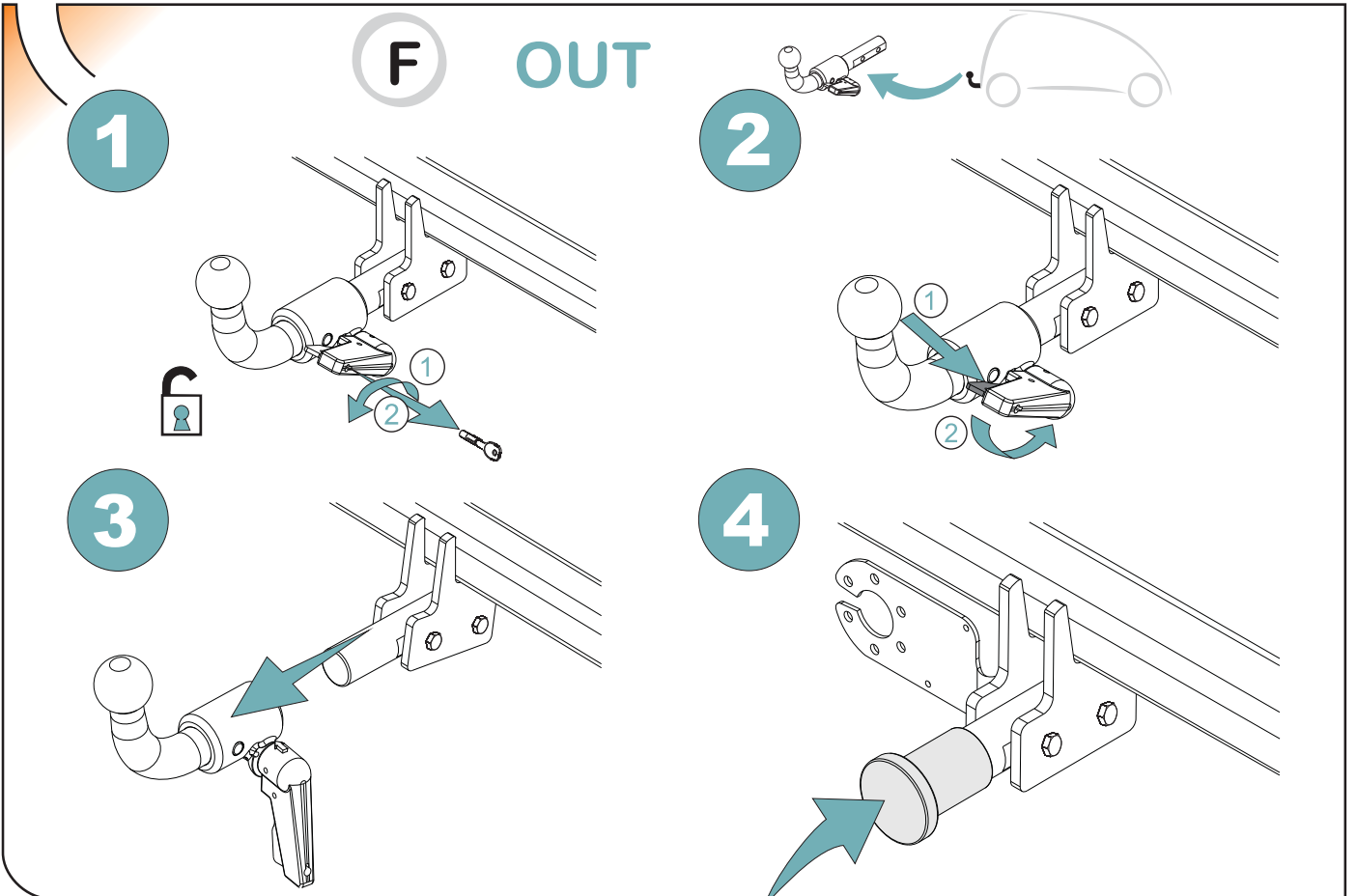
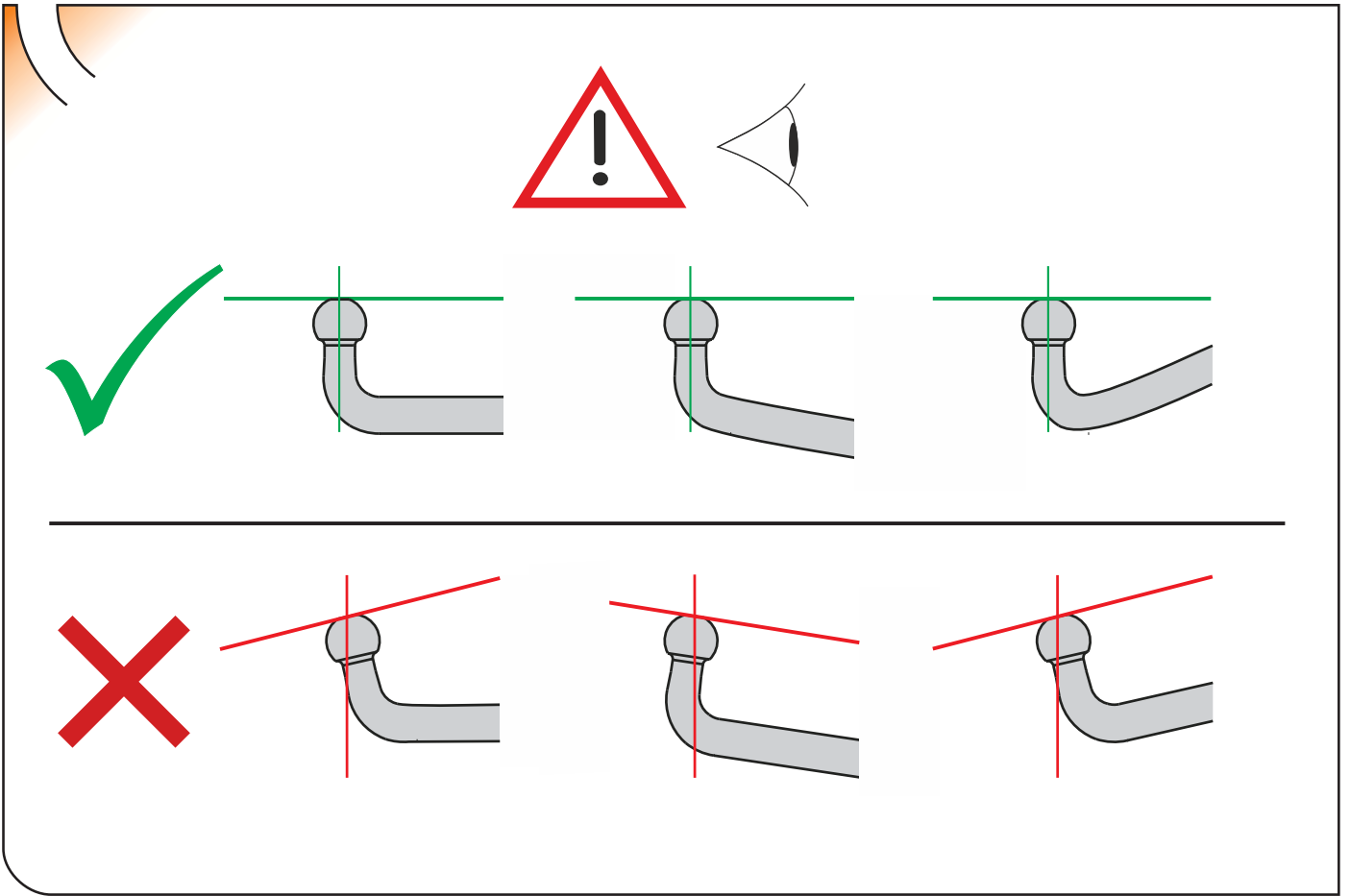
1. Anhängerkupplung so zwischen die Längsträger des Fahrzeugs setzen, daß die in diesen eingebrachten Bohrlöcher mit denen der Anhängerkupplung fluchten.
2. Die sechs zum Lieferumfang gehörenden Schrauben M12 x 40 mit den dazugehörigen Muttern einsetzen.
3. Alle Schraubverbindungen mit dem jeweils entsprechenden Anziehmoment festziehen. (Es wird empfohlen, das Anziehmoment nach den ersten 1000 gefahrenen Kilometern zu überprüfen und ggfls. nachzuziehen).

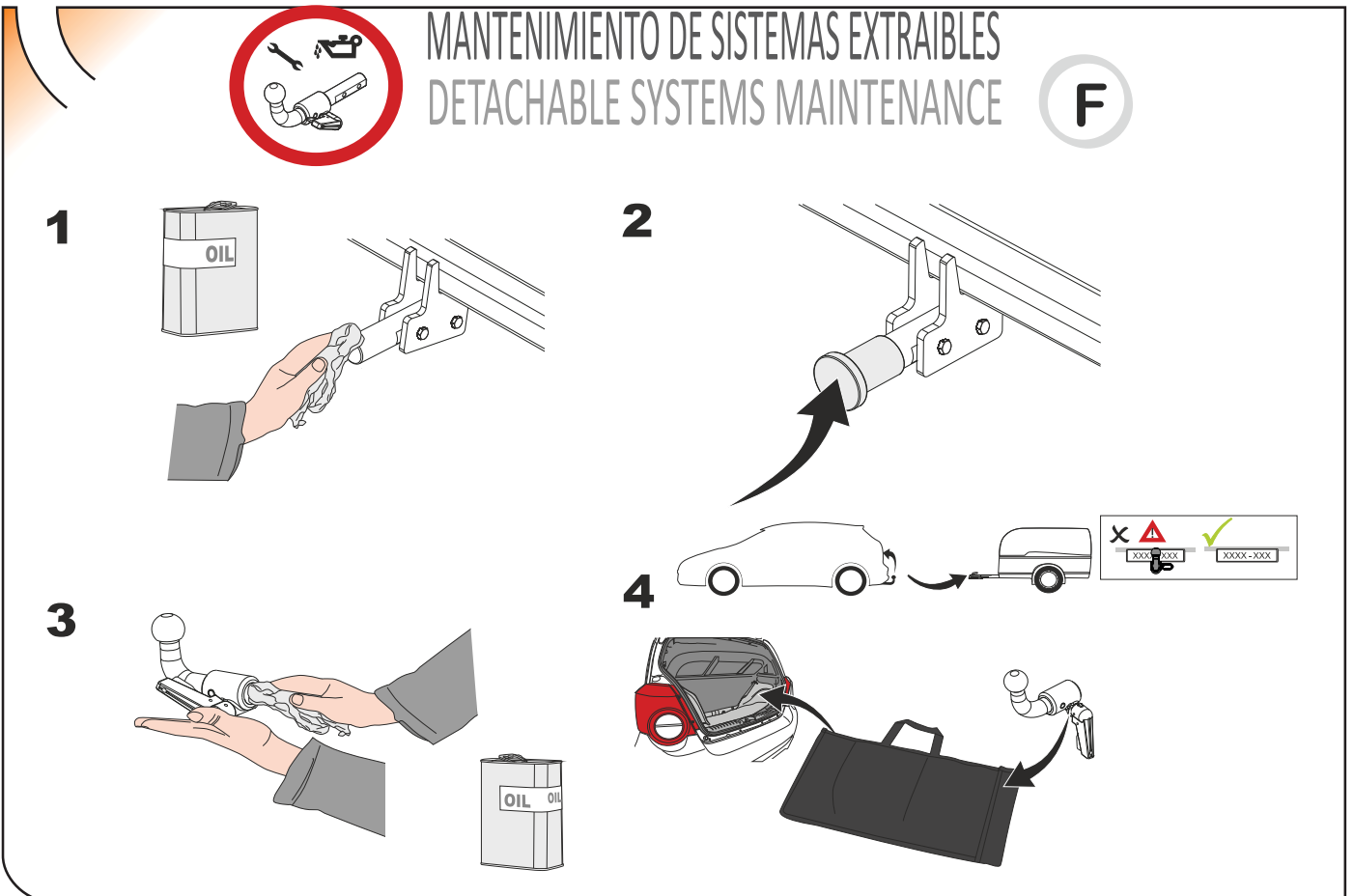
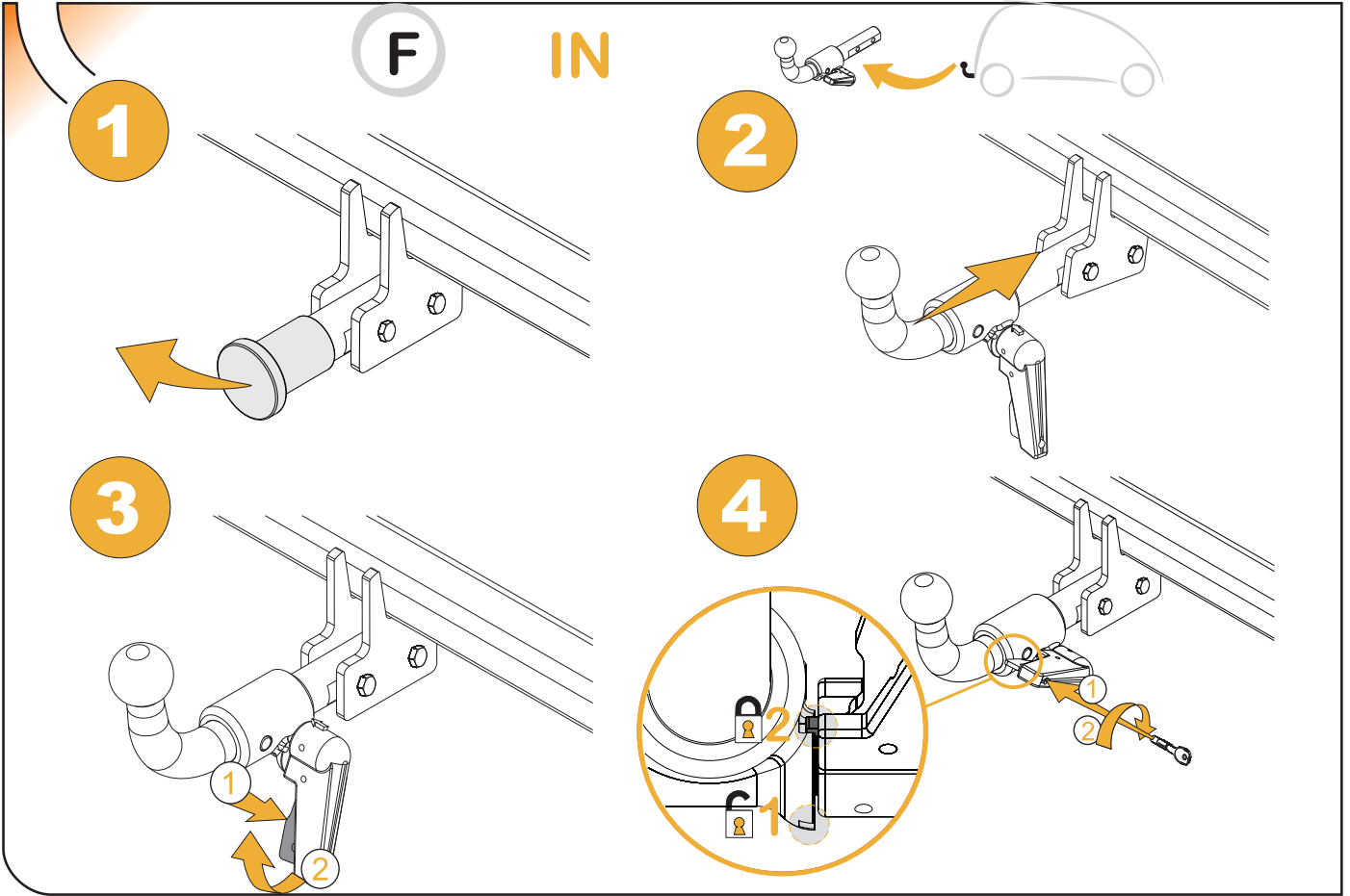
Hinweis: Im Bereich des Kontakts zwischen dem Chassis und der Anhängerkupplung ist ggfls. die dort vorhandene Schutzmasse zu entfernen.)

RU

инструкции по монтажу фаркопа

1. Поместить фаркоп между двумя продольными балками автомобиля так, чтобы имеющиеся на них отверстия, совпадали с отверстиями в фаркопе.
2. Закрепить шесть прилагаемых в комплекте болтов М12х40 соответствующими гайками.
3. Затянуть все болты и гайки (рекомендуется проверить натяжение болтов после первых 1000 км. пробега).









ANEXO III

CERTIFICADO DE TALLER

D. _____, expresamente autorizado por la _____
domiciliada en _____, teléfono _____, dedicada
a la actividad de _____ n° de Registro Industrial _____ y n° de registro
especial _____.

CERTIFICA

Que la mencionada empresa ha realizado la/s Reforma/s y asume la responsabilidad de la ejecución,
sobre el vehículo marca....., tipo.....
variante..... denominación comercial
matrícula y n° de bastidor, de acuerdo con:

- La normativa vigente en materia de reformas de vehículos.
- Las normas del fabricante del vehículo aplicables a la/s reforma/s llevadas a cabo en dicho vehículo.
- El proyecto descriptivo de la/s reforma/s, adjunto al expediente.

OBSERVACIONES: (2)

Tipificada/s con el código de reforma/s.....
Reforma consiste en:

COLOCACION DE ENGANCHE _____

n° de identificación / marca de homologación

Type :

Fecha:

Firma y sello:

Fdo:

(1) En el caso de que la reforma sea efectuada por el fabricante se indicará N/A.

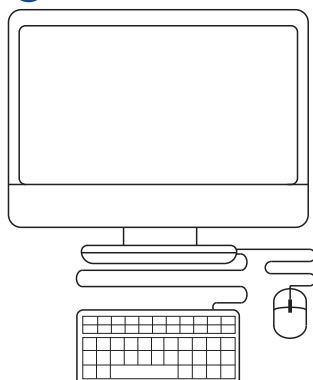
(2) Se debe especificar en este apartado OBSERVACIONES, la identificación de los equipos o sistemas modificados, garantizando que se cumple lo previsto en el artículo 6 del reglamento general de vehículos y, en su caso, en el artículo 5 del R. D. 1457/1986 de 10 de enero, por el que se regula la actividad industrial en talleres de vehículos automóviles, de equipos y sus componentes, modificado por 455/2010 de 16 de abril, por el que se modifica el R. D. 1457/1986 de 10 de enero por el que se regulan la actividad industrial y la prestación.

ES

1



2

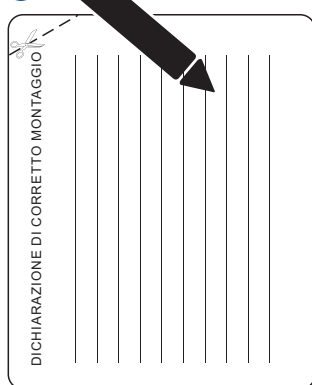


3



IT

1



2

